



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
13 February 2007
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин
Тридцать седьмая сессия**

**Краткий отчет о 766-м заседании (зал заседаний В),
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 23 января 2007 года, в 15 ч. 00 м.**

Председатель: г-жа Гаспар

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

Шестой периодический доклад Австрии (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.



В отсутствие г-жи Шимонович место Председателя занимает заместитель Председателя г-жа Гаспар

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьями 18 Конвенции (продолжение)

Шестой периодический доклад Австрии (продолжение) (CEDAW/C/AUT/6, CEDAW/C/AUT/Q/6 и Add.1)

1. *По приглашению Председателя члены делегации Австрии занимают места за столом Комитета.*

Статьи 7 и 8 (продолжение)

2. **Г-жа Коль** (Австрия), отвечая на вопросы Комитета, говорит, что доля женщин на государственной службе в период с 1999 года по 2006 год оставалась стабильной — 40 процентов. Принятие Закона о равном обращении, несомненно, повлияло на положение в федеральных министерствах, где доля женщин, занимающих руководящие посты, за последние два года увеличилась с 18 до 27 процентов. В составе федерального правительства доля женщин увеличилась с 20 процентов в 1987 году до 40 процентов — самый высокий показатель за всю историю. Доля женщин в составе Национального совета увеличилась примерно с 10 процентов в 1982 году, когда Австрия ратифицировала Конвенцию, до 31 процента в 2006 году, что свидетельствует о действенности положений Конвенции и национального законодательства. В Высшем конституционном суде женщины составляют 30 процентов судей и 77 процентов сотрудников, а в Высшем административном суде соответствующие показатели составляют 18 и 47 процентов. И наконец, в статье 10 Федерального закона о равном обращении предусмотрено, что число мужчин и женщин в составе государственных комиссий должно быть равным.

3. **Г-жа Смутны** (Австрия) говорит, что 48 процентов сотрудников министерства юстиции и 10 из 57 судей Верховного суда — женщины и что в январе 2007 года женщина была впервые назначена Председателем Верховного суда.

4. **Г-жа Кёглер** (Австрия) говорит, что женщины занимают 24 процента руководящих должностей в министерстве иностранных дел и составляют 20 процентов сотрудников, работающих в зарубежных представительствах. Доля женщин-послов увеличилась с 9 процентов в 2003 году до 17 процентов в 2005 году, и сегодня министром иностранных дел является женщина, сменившая на этом посту другую женщину. Экзамен, который сдают при поступлении на службу в министерство иностранных дел, состоит из двух частей: письменный экзамен и устный экзамен, которые проводятся анонимно; и женщины показали лучшие результаты по сравнению с мужчинами в ходе большинства экзаменов, проводившихся за последнее время. И последнее: женщина впервые была назначена спикером Национального парламента.

5. **Г-жа Мухерджи-Космидис** (Австрия) говорит, что в составе комитетов университетов женщины представлены следующим образом: они составляют 24 процента сотрудников ученых советов университетов, 19 процентов сотрудников ректоратов университетов, 29 процентов сотрудников советов университетов, 36 процентов деканов факультетов, 38 процентов руководителей административных подразделений и 27 процентов проректоров. Нет ни одного университета, во главе которого стояла бы женщина, но это не связано с отсутствием надлежащей нормативно-правовой базы, поскольку в Законе об университетах 2002 года, который вступил в силу в 2004 году, содержится специальный раздел, посвященный проблемам равенства полов и улучшения положения женщин, и этот руководящий принцип, прямо и косвенно, находит свое отражение во всем тексте Закона. Кроме того, действие Федерального закона о равном обращении распространяется и на университеты. Для контроля за ходом осуществления Закона было разработано два новых проекта: проект по обеспечению всестороннего учета гендерной проблематики в контексте руководства деятельностью университетов и проект, посвященный оценке положения женщин в университетах. С учетом результатов, достигнутых в рамках этих проектов, министерством здравоохранения и по делам женщин в сотрудничестве с самими университетами будет создана специальная система гендерного мониторинга.

6. **Г-жа Кёльбль** (Австрия) говорит, что нет официальных положений, предусматривающих уве-

личение доли женщин в составе политических партий и списках кандидатов на выборах. При этом, однако, партия «зеленых» установила квоту на уровне примерно 50 процентов, а Социал-демократическая партия на уровне 40 процентов. Австрийская народная партия взяла обязательства увеличить число женщин, не установив конкретной квоты, а Партия свободы не брала на себя никаких обязательств такого рода. Существуют самые разнообразные механизмы, позволяющие обеспечить более широкое участие женщин в политической жизни, и о результатах их деятельности в той или иной степени можно судить по тому, как обстоят дела с представленностью женщин в составе местных органов власти и органов власти земель.

7. **Г-жа Бельмихуб-Зердани**, отмечая, что Комитет с большим удовлетворением воспринял информацию о том, что число женщин, занимающих в Австрии руководящие государственные должности, велико, интересуется, может ли государство-участник сообщить, сколько женщин было избрано на должности мэров в ходе недавно проведенных выборов в местные органы власти.

8. **Г-жа Гумеде Шелтон** интересуется, являются ли представленные государством-участником разнообразные статистические данные данными о женщинах, занятых полный рабочий день и какова в целом процентная доля женщин, занятых, соответственно, полный или неполный рабочий день.

9. **Г-жа Коль** (Австрия) говорит, что Австрия не готовила самостоятельные статистические данные по женщинам, занятым полный рабочий день, и женщинам, занятым неполный рабочий день.

10. **Г-н Траутгмансдорфф** (Австрия) говорит, что данные о результатах недавно проведенных выборов в местные органы власти пока отсутствуют, но, когда они будут получены, он направит их Комитету. Поскольку в системе государственной службы не проводится различия между должностями, на которых сотрудники работают на основе полной или неполной занятости, высокие руководящие посты могут занимать сотрудники, занятые неполный рабочий день. Кроме того, занимая должности в системе государственной службы, сотрудники могут быть заняты как полный, так и неполный рабочий день.

Статьи 10–14

11. **Г-жа Паттен** спрашивает, проводит ли Австрия консультации по вопросу о снятии своей оговорки к статье 11 Конвенции, а если да, то на каком уровне. Комитет всячески приветствует усилия Австрии, нацеленные на решение проблем в области обеспечения занятости женщин. При этом она хотела бы знать, каковы результаты мер, принятых в технологическом секторе, и насколько успешной была деятельность правительства по расширению возможностей женщин в плане выбора профессии, а также развития их карьеры и продвижения по службе. Государству-участнику следует также указать, каким образом оно отслеживает результаты практического осуществления положений раздела 11 Федерального закона о равном обращении, касающегося критериев оплаты труда, и какой механизм обеспечивает отражение этих положений в системах классификации должностей, соглашениях об условиях труда и коллективных договорах.

12. Она интересуется, проводилась ли оценка деятельности механизмов, учрежденных Федеральной комиссией по вопросам равного обращения, предпринимались ли инициативы в целях повышения эффективности разрешения в судах дел о дискриминации в оплате труда и выносились ли австрийскими судами решения относительно выплаты мужчинам и женщинам равного вознаграждения за труд в частном и государственном секторах. Принимая во внимание тот факт, что все больше женщин трудится на условиях неполной занятости, она хотела бы знать, каким образом правительство решает вопросы, касающиеся оплаты их труда, и какие усилия предпринимает государство-участник для защиты женщин, работающих на основе нетиповых договоров найма.

13. Следует высоко оценить усилия австрийского правительства, принявшего Закон о защите матерей, но ей хотелось бы знать, какие предусмотрены меры стимулирования, с тем чтобы отцы использовали отпуск по уходу за ребенком. Ее интересует также, какие меры принимаются в целях содействия возвращению женщин на рынок труда по истечении отпуска по уходу за ребенком, расширению доступа женщин к эффективно функционирующим службам, занимающимся вопросами обучения без отрыва от производства, переподготовки, консультативной помощи и профессиональной подготовки не только в традиционных сферах занятости, а также к

общим программам и службам, ориентированным на удовлетворение потребностей женщин, возвращающихся на рынок труда. И наконец, она была бы признательна за представление информации о результатах принимаемых государством-участником антидискриминационных мер.

14. **Г-жа Цзоу Сюэцзяо** интересуется, какой самый высокий пост занимает работающая неполный день женщина и предусмотрены ли должности, предполагающие работу неполный день, в самых различных областях. Она хотела бы также знать, по каким причинам женщины принимают решение перейти с работы на условиях полной занятости на работу, предусматривающую занятость неполный день, проводились ли государством-участником исследования в целях анализа образовательного уровня и этнической принадлежности женщин, которые выбирают такой вариант работы, а также обеспечило ли правительство им возможности для прохождения профессиональной подготовки. Правительство Австрии принимает активные усилия в целях повышения степени представленности женщин на рынке труда, однако ей хотелось бы получить конкретные статистические данные, позволяющие судить о том, насколько расширились перспективы женщин в сфере занятости благодаря предпринятым правительством усилиям. Она была бы признательна за представление информации о том, сталкиваются ли женщины с какой-либо дискриминацией по признаку возраста либо пола как при поиске работы, так и на рабочих местах, и введены ли в действие конкретные законы или механизмы в целях предупреждения и искоренения дискриминации такого рода. И наконец, она хотела бы знать, обеспечено ли универсальное применение положений законодательства, касающихся семейного отпуска, влияют ли беременность и рождение ребенка на перспективы женщин в плане продвижения по службе и прохождения профессиональной подготовки, и какие меры принимаются для профилактики дискриминации в соответствующих случаях.

15. **Г-жа Гумеде Шелтон** замечает, что, согласно информации, содержащейся в докладе, число трудящихся женщин в период с 1971 по 2001 год увеличилось на одну треть, данные же неправительственных организаций свидетельствуют о том, что их число сократилось. Кроме того, она интересуется, существует ли разница между неполной занятостью и маргинальной неполной занятостью, каково соот-

ношение между женщинами, занятыми неполный/полный рабочий день и какие меры принимает правительство в целях повышения качества рабочих мест, предлагаемых трудящимся, занятым неполный рабочий день (85 процентов которых составляют женщины), а также в целях оказания женщинам из числа мигрантов помощи в плане выхода на рынок труда.

16. **Г-жа Бегум** выражает обеспокоенность в связи с тем, что женщины по-прежнему подвергаются сегрегации, поскольку вынуждены заниматься низкооплачиваемым трудом и работать неполный день, в силу чего их работа не является гарантированной. Следует представить более подробную информацию о том, каким образом правительство пытается сократить разрыв в оплате труда, и о том, существуют ли различия в оплате труда как в формальном, так и в неформальном секторах. Отсутствие достаточного количества детских учреждений надлежащего уровня препятствует возвращению женщин на рынок труда по прошествии времени с момента рождения ребенка. Поскольку лишь 40 процентов имеющихся центров по уходу за детьми соответствуют установленным стандартам, необходимо принять меры для исправления сложившегося положения. Неясно, сколько центров являются государственными, а сколько функционируют под управлением неправительственных организаций, и могут ли женщины, занятые неполный рабочий день, позволить себе пользоваться услугами таких центров. Делегации следует также более подробно информировать о том, что было сделано правительством в целях уравнивания размера пенсий и льгот по линии социального обеспечения, особенно для одиноких и разведенных женщин, а также интеграции женщин из числа мигрантов в жизнь общества и оказания им помощи в поиске работы.

17. **Г-жа Хольцер** (Австрия) говорит, что информация о частичном снятии оговорки, сделанной Австрией в отношении статьи 11 Конвенции, будет представлена позднее. Число работающих женщин в Австрии, несомненно, возросло: по состоянию на четвертый квартал 2006 года работало 64 процента женщин, что означает, что Австрия уже достигла целевого показателя, намеченного Европейским союзом на 2010 год. Следует признать, что такой рост был отчасти вызван увеличением числа женщин, работающих неполный день, а также занятых другими, нетипичными видами деятельности, и

этим сферам, несомненно, необходимо уделять повышенное внимание.

18. В вопросах занятости Австрия взяла на вооружение подход, предусматривающий «гибкую гарантированную занятость» — подход, который активно обсуждается в Европе: всеобъемлющая политическая стратегия, предполагающая реализацию скоординированных мер в целях содействия гибкости рынка труда, совершенствованию условий труда и трудовых отношений, осуществляется в комплексе с обеспечением гарантий занятости и мерами социальной защиты с учетом нужд и потребностей уязвимых и находящихся в неблагоприятном положении групп населения, включая женщин. Правительство также планирует обеспечить подготовку квалифицированных кадров для работы на условиях неполной занятости в сфере здравоохранения и сфере обслуживания. Необходимо также уделить внимание одному из смежных вопросов — проблеме качества работы.

19. Правительством была разработана программа сокращения неравенства в оплате труда, и хотя, согласно статистическим данным, Австрия действительно добилась прогресса в этой области по сравнению с другими странами — членами Европейского союза, проблема неравенства в оплате труда остается весьма актуальной. Ответственность за разработку политики в области оплаты труда и занятости несут социальные партнеры. Одна из важных задач заключается в том, чтобы обеспечить женщинам равные возможности с мужчинами. В рамках программы профессиональной подготовки объем средств, выделяемых на цели повышения квалификации женщин, увеличился до 50 процентов. Добиться дальнейшего улучшения положения женщин предполагается, в частности, за счет более активного внедрения практики обучения без отрыва от производства, благодаря чему у женщин появятся возможности для получения гарантированной работы и развития карьеры. Предпринимаются попытки ликвидировать неравенство в оплате труда путем борьбы со стереотипами и поощрения женщин к поступлению на гражданскую службу и на работу в торговую и техническую сферы. В программе, рассчитанной на 2006–2008 годы, особый упор делается на вопросы профессиональной ориентации, образования и кураторства, а цель инициативы по повышению квалификации женщин, реализация которой началась в начале 2001 года, состоит в том, чтобы

увеличить число женщин, занятых в научно-исследовательской и технической сферах. Наряду с этим в целях развития у женщин, занятых в частном секторе, навыков ведения переговоров расширяются масштабы осуществления государственной программы наставничества. Проблема обеспечения равного обращения является одной из наиболее приоритетных проблем для всей Европы.

20. **Г-н Штайнер** (Австрия) говорит, что правительство планирует расширить действие программы социального обеспечения на все категории должностей и за последнее время увеличило размер минимальной заработной платы; обе эти меры представляют собой важные достижения с точки зрения улучшения положения женщин.

21. Результаты исследования, в ходе которого изучались причины неравенства в оплате труда женщин и мужчин, показали, что это в равной степени связано с количеством отработанных часов и с уровнем занимаемой должности. За прошедший год увеличилась, хотя и недостаточно, процентная доля детей трудящихся-женщин, посещающих детские учреждения. Цель состоит в том, чтобы в течение нескольких лет увеличить на 50 000 число мест для детей в детских учреждениях.

22. Правительство осознает, что, если говорить о планах социального страхования, положение женщин весьма уязвимо, и для решения этой проблемы правительство действует в двух направлениях: принимает меры с целью улучшить положение женщин в обществе и одновременно устранить дискриминацию в отношении них за счет внесения изменений в программы социального обеспечения. За последние семь лет были расширены возможности женщин в плане получения пенсий по линии социального обеспечения: теперь они имеют право на получение пенсии, отработав всего лишь семь лет (а не 15, как предусматривалось ранее), если остальное время они занимались воспитанием детей или ухаживали за своими родственниками, находящимися на их иждивении. Предусмотрена также более адекватная компенсация за те периоды времени, когда женщины занимались воспитанием детей: к месячной пенсии теперь добавляется по 50 евро за каждого ребенка; необходимый трудовой стаж, зачитываемый для начисления пенсии, сокращается на три года на каждого ребенка, а годы, когда заработок женщины был низким, например в период работы неполный рабочий день, при начислении пенсии не учитыва-

ются. В 2007 году правительство добилось выполнения очень важной цели: размер минимальной пенсии по линии социального обеспечения превысил уровень черты бедности, что является положительным моментом для женщин, которые составляют 70 процентов лиц, получающих минимальную пенсию. Кроме того, правительство намеревается повысить минимальный размер пособий по безработице и пособий по линии социальной помощи, что также позитивно скажется в первую очередь на положении женщин.

23. **Г-жа Николаи-Ляйтнер** (Австрия) говорит, что при заслушивании заявлений о дискриминации в частном секторе Комиссия по вопросам равного обращения могла запрашивать у предприятий информацию о действующих на них системах оценки оплаты труда и должностей. Однако чаще всего на частных предприятиях статистические данные о размерах оплаты труда с разбивкой по признаку пола отсутствуют, а официальная оценка должностей не проводится. Следует отметить, что большинство лиц, подающих жалобы в связи с неадекватной оплатой труда, 80 процентов из которых женщины, предпочитают не доводить дело до суда и чаще обращаются в Управление Омбудсмана по вопросам равного обращения для обсуждения вопроса в неофициальном порядке. Разумеется, успешное решение дела в суде имеет очень важное значение, как это было в случае вынесенного Верховным судом в 1998 году решения, в соответствии с которым ответственность за обеспечение равной оплаты за равный труд была возложена не на служащего, а непосредственно на предпринимателя.

24. Согласно Закону о равном обращении сексуальные домогательства рассматриваются как форма дискриминации. Управление Омбудсмана уже получило первые заявления с жалобами на сексуальные домогательства и проводит также слушание дел, касающихся дискриминации по признаку пола и возраста.

25. **Г-н Штайнер** (Австрия) говорит, что в целях расширения льгот, предусмотренных в связи с воспитанием детей, и более активного стимулирования отцов к тому, чтобы пользоваться этими льготами, правительство планирует увеличить показатель максимального размера дохода, при котором оба родителя имеют право на получение пособий по уходу за ребенком, и предлагает в этом плане два возможных варианта: выплату пособия в установ-

ленном объеме в течение 30 месяцев либо выплату пособия в двойном размере в течение 15 месяцев.

26. **Г-н Хольцер** (Австрия) говорит, что в соответствии с положениями нового, 2004 года, закона об отпуске для родителей (доклад, стр. 15 английского текста), положения которого были заранее согласованы социальными партнерами, родителям предоставляется право взять отпуск по уходу за ребенком до достижения ребенком семилетнего возраста, что дает хорошую возможность для совмещения служебных и семейных обязанностей. Действие этого закона в настоящее время распространяется лишь на предприятия, где работает более 20 человек, но впоследствии в него будут внесены поправки.

27. Статистические данные о работе на условиях занятости неполный/полный рабочий день будут представлены позднее, однако статистические данные о числе женщин-представительниц этнических меньшинств, занятых неполный рабочий день, отсутствуют.

28. Большая часть половины бюджетных средств, выделенных непосредственно на расширение возможностей женщин в плане обеспечения занятости, предназначена, главным образом, на организацию профессиональной подготовки, которая в первую очередь преследует цель помочь женщинам вернуться на рынок труда. Среди множества специальных программ, разработанных для женщин, весьма успешной оказалась программа, в рамках которой женщины как бы заранее закреплялись за предприятиями, согласившимися взять их на конкретную работу в случае успешного завершения ими курса соответствующей подготовки, и аналогичные программы предполагается осуществлять и в дальнейшем. Принимаются также меры с целью привлечь женщин на работу в технических областях, обеспечив им доступ к новым технологиям. Действительно, сегодня женщины подают заявления о приеме на работу по специальностям, связанным с информационными технологиями, однако подготовка для этого должна начинаться на самом раннем этапе обучения девочек в школах.

29. В 2006 году среди стран Европейского союза Австрия занимала второе место по числу находящихся на ее территории иностранцев трудоспособного возраста — около 11 процентов. Благодаря отдельным поправкам, которые за последнее время

были внесены в законодательство, регулирующее вопросы, касающиеся мигрантов, были усовершенствованы процедуры приема иностранных трудящихся и расширились их возможности в плане выхода на рынок труда, были пересмотрены положения, касающиеся въезда, пребывания и постоянного иммиграционного статуса иностранных граждан, а также были согласованы правовые положения, касающиеся постоянного проживания и постоянных разрешений на работу. Учреждены специальные программы, призванные расширить возможности трудоустройства мигрантов, особенно женщин, в рамках которых, в частности, предусматриваются занятия по профессиональной ориентации и немецкому языку, прохождение базовой подготовки, по завершении которой выдается диплом об окончании средней школы, специальные технические курсы для подготовки по специальностям, требующим более высокой квалификации, а также оказание помощи при подаче заявлений о приеме на работу.

30. **Г-н Штайнер** (Австрия) говорит, что число женщин, работающих на условиях неполной и полной занятости (исключая тех, кто, работая неполный день, выполняет совсем незначительный объем работы), увеличилось за последние 30 лет примерно на 30 процентов.

31. **Г-жа Тавареш да Силва** говорит, что, согласно информации, полученной от неправительственных организаций, женщины-мигранты по-прежнему зависят от своих мужей в вопросах, касающихся разрешений на проживание и на работу. Такое положение вызывает особое беспокойство в тех случаях, когда речь идет о насилии в семье либо разводе. Хотя закон предусматривает ряд исключений в случаях насилия, соответствующие положения, как ей представляется, весьма сложно осуществить на практике. В своем вступительном заявлении руководитель делегации упомянул о плане действий в интересах улучшения положения женщин-иммигранток. Она была бы признательна за представление более подробной информации о том, какие основные цели и приоритетные задачи предусмотрены в этом плане и с какими трудностями пришлось столкнуться в ходе его осуществления.

32. Она с удовлетворением отмечает те изменения, которые были внесены в Закон о предоставлении убежища, а также факт признания такого явления, как преследование по признаку пола. Однако Комитету стало известно, что с момента вступления

в силу 1 января 2006 года так называемого «пакета мер в интересах иностранцев» сроки административного задержания лиц, обращающихся с просьбой о предоставлении убежища, на период до завершения рассмотрения их заявления существенно увеличились, а женщины в ряде случаев содержались отдельно от своих несовершеннолетних детей. Ей хотелось бы знать, сколько человек было задержано, в каких условиях и как долго они содержались, а также существуют ли какие-либо альтернативы задержанию, в частности когда речь идет о женщинах, подвергавшихся сексуальному насилию или насилию по признаку пола либо оказавшихся в уязвимом положении.

33. В докладе совершенно четко указано (стр. 45), что, поскольку лица, ищущие убежища и имеющие на руках временный вид на жительство, теперь могут обращаться с просьбой о выдаче им так называемой «медицинской карты», дающей им возможность заниматься проституцией, увеличилось число зарегистрированных проституток. Предусмотрены ли какие-либо меры в целях оказания помощи таким категориям женщин, которые находятся в тяжелом положении и у которых, возможно, в настоящее время нет другого выбора, кроме как заняться проституцией?

34. И наконец, было бы интересно узнать, проводился ли какой-либо анализ положения и потребностей женщин, представляющих проживающие на территории Австрии многочисленные этнические общины.

35. **Г-жа Бельмихуб-Зердани** говорит, что согласно информации, полученной Комитетом, нищета угрожает более чем 13 процентам населения Австрии, более половины из которых — женщины. Более 200 000 женщин живут в условиях крайней нищеты, а 600 000 — у черты бедности. В особо тяжелом положении находятся семьи, где есть только один родитель, и большинство таких семей возглавляют женщины. В среднем заработок женщин составляет лишь две трети от заработка мужчин, причем наиболее неблагоприятно в этом отношении обстоят дела среди женщин-производственных рабочих. Кроме того, женщины составляют две трети лиц, получающих долгосрочную социальную помощь. Она обеспокоена также тем, что среди женщин высоки показатели нетипичной занятости (70 процентов), занятости на условиях неполного рабочего дня (40 процентов) и маргинальной заня-

тости (167 000 женщин в 2006 году по сравнению с 72 000 мужчин). Помимо этого, женщины получают очень низкую пенсию; у четырех женщин из десяти вообще нет пенсии, а у тех, кто ее получает, размер пенсии составляет лишь две трети от размера пенсий, начисляемых мужчинам. Она весьма встревожена приведенными данными и настоятельно призывает правительство содействовать улучшению положения австрийских женщин.

36. **Г-жа Тан** говорит, что, насколько она понимает, в Программе ЕС «Лидер+Австрия», призванной содействовать реализации Инициативы общин в интересах развития сельских районов (доклад, стр. 77), участвуют 56 сельских районов, занимающих по площади почти 47 000 кв. км, на территории которых расположено более 1000 муниципалитетов и проживает более 2 миллионов человек. Она хотела бы знать, каким образом в результате осуществления этой программы изменилось положение сельских женщин, проживающих в этих районах; участвовали ли в реализации программы сети женских организаций, созданные в различных районах после 1999 года (доклад, стр. 78); в скольких муниципалитетах, задействованных в мероприятиях по программе, женщины занимают руководящие посты в рамках установленной 30-процентной квоты; и зарезервирована ли какая-либо часть средств, выделенных на осуществление программы, на реализацию мер в интересах непосредственно сельских женщин.

37. В докладе также указано (стр. 79), что в провинциях организованы различные программы обучения и профессиональной подготовки для сельских женщин. Она хотела бы знать, удалось ли благодаря осуществлению таких программ добиться какого-либо прогресса, и если да, то в каких областях.

38. Как указано в докладе (стр. 79), около 41 процента всех сельскохозяйственных холдингов в Австрии возглавляют женщины. Было бы интересно узнать, сколько холдингов находятся в собственности женщин и получают ли владельцы-женщины такие же субсидии, как и их коллеги-мужчины. Она интересуется также, сколько в Австрии насчитывается сельскохозяйственных рабочих; кого среди них, как правило, больше — австрийских граждан или иностранцев, мужчин или женщин; каков их заработок и охвачены ли они системой социального страхования.

39. **Г-жа Паттен** хотела бы знать, распространяется ли действие программы охраны здоровья матери и ребенка (доклад, стр. 72) на иммигранток и сельских женщин; каким образом эта программа финансируется, какие процедуры в нее включены и имеются ли какие-либо статистические данные о сокращении числа случаев заболеваний с начала ее осуществления.

40. Было бы также интересно узнать, имеют ли мигрантки медицинскую страховку или их лечение субсидируется правительством. В докладе упоминается (стр. 72) медицинский центр, целенаправленно занимающийся вопросами охраны здоровья мигранток, который был открыт в округе, где проживает большое число женщин-мигранток. Планирует ли правительство создать подобные центры и в других областях?

41. Усилия государства-участника в целях улучшения системы гинекологических осмотров и охраны здоровья женщин-инвалидов заслуживают самой высокой оценки. Как указано в докладе (стр. 73), правительством было организовано проведение двух обследований: в ходе первого вопросы, касающиеся проведения гинекологических исследований и оказания гинекологической помощи, анализировались с точки зрения женщин-инвалидов, а в рамках второго анализ оказываемой медицинской помощи проводился с точки зрения самих гинекологов. Она спрашивает, каковы результаты этих двух обследований и каких улучшений удалось добиться на основе полученных результатов.

42. Согласно полученной Комитетом информации, жертвы торговли людьми и проститутки не имеют права на медицинское обслуживание. Так ли это? Она также хотела бы знать, как на практике реализуются планы, нацеленные на смягчение последствий нищеты для здоровья женщин.

43. Отмечая влияние аграрной политики Европейского союза на положение женщин в вопросах занятости в сельских районах, она интересуется, что было сделано правительством для того, чтобы поддержать аграрную политику, призванную обеспечить защиту мелких ферм в интересах женщин и справиться с теми последствиями, которые имеют для женщин низкие цены на сельскохозяйственную продукцию. Она также хотела бы знать, обеспечивает ли федеральное министерство сельского и лесного хозяйства, охраны окружающей среды и вод-

ных ресурсов всесторонний учет вопросов гендерной проблематики в рамках всех его стратегий и программ. И наконец, с учетом низких показателей участия женщин в разработке аграрной политики и стратегий ей хотелось бы получить информацию о мерах, принимаемых с целью дать женщинам возможность выполнять функции разработчиков или сотрудников по планированию, а также данные об участии женщин в директивной деятельности по вопросам охраны окружающей среды.

44. **Г-жа Вестермайер** (Австрия) говорит, что женщины-иммигрантки в течение пяти лет могут проживать в стране лишь в том случае, если их мужья имеют вид на жительство. В случаях смерти супруга или развода предусматриваются исключения. Некоторые женщины, например, пострадавшие от насилия в семье, сами лично получают право на проживание в стране.

45. Женщины, обращающиеся с просьбой о предоставлении убежища, не задерживаются и в течение всего времени, пока рассматривается их заявление и по нему выносится решение, проживают, как правило, со своими детьми в обычном доме.

46. **Г-н Штайнер** (Австрия) говорит, что в настоящее время в стране нет плана действий в интересах иммигрантов, но такой план предусмотрен в рамках новой правительственной программы — в разделе, в котором говорится о мерах, предусмотренных в интересах женщин.

47. **Г-жа Штамм** (Австрия) говорит, что в 2004 году в Вене была создана организация, в которой бесплатно пройти медицинские обследования и получить консультативную помощь может любой человек, не имеющий медицинской страховки, независимо от того, имеет она/он вид на жительство или нет. Таким образом, иностранные проститутки, не имеющие медицинской страховки или вида на жительство, могут получать медицинскую помощь.

48. **Г-жа Вайнке** (Австрия), касаясь вопроса об оказании медицинской помощи жертвам торговли людьми, говорит, что по закону врачи обязаны оказывать медицинскую помощь людям всегда, когда речь идет о жизни и смерти. Имели место несколько случаев, когда жертвам торговли людьми требовалась медицинская помощь. В некоторых из этих случаев расходы были оплачены правительством. Такие вопросы рассматриваются в каждом конкретном случае отдельно. После того, как жертва тор-

говли людьми получает вид на жительство по гуманитарным соображениям, он или она, как правило, получает право на социальные льготы, включая медицинскую страховку.

49. **Г-н Штайнер** (Австрия) говорит, что показатели бедности в Австрии ниже соответствующих среднеевропейских показателей. Борьба с нищетой включена в число приоритетных направлений деятельности нового правительства, которое планирует установить минимальный размер годовой заработной платы на уровне 14 000 евро и включить в программу социального страхования все формы занятости, включая нетипичную занятость.

50. **Г-жа Сухарипа** (Австрия) говорит, что вопросы гендерной проблематики нашли свое отражение во всех сельскохозяйственных программах, в том числе в программе «ЛИДЕР+». Одной из целей программы является содействие диверсификации трудовой и предпринимательской деятельности, с тем чтобы женщины-фермеры, в первую очередь, имели возможность для получения дополнительного дохода. Женщины составляют 37 процентов всех лиц, подавших заявления с просьбой зачислить их на курсы профессионально-технической подготовки, — факт, свидетельствующий о том, что программа «ЛИДЕР+» была положительно встречена населением. То, что в бюджете больше средств выделяется на нужды женщин, объясняется тем, что, как правило, они записываются на курсы, обучение на которых является более продолжительным и более дорогим. В период 2000–2006 годов на цели обучения взрослого населения в сельских районах было израсходовано порядка 30,15 млн. евро, и подготовку в рамках программ прошло более 5000 женщин.

51. Что касается вопроса о сельскохозяйственных холдингах и субсидировании инвестиций, то статистические данные приводятся не столько о владельцах фермерских хозяйств, сколько об управляющих фермерскими хозяйствами, поскольку именно последние получают субсидии. В отношении негативных последствий аграрной политики Европейского союза для мелких фермерских хозяйств следует отметить, что около 50 процентов субсидий, выделяемых на цели развития, направляются на осуществление экологических мер и 25 процентов — на нужды фермеров, хозяйства которых расположены в горных и других сложных с точки зрения ведения сельского хозяйства районах.

52. **Г-жа Вестермайер** (Австрия), отвечая на вопрос, касающийся насилия по признаку пола и Закона о предоставлении убежища, говорит, что женщинам-жертвам насилия убежище предоставляется на том основании, что они составляют особую социальную группу.

53. **Г-жа Штамм** (Австрия) говорит, что в 1974 году Австрия ввела в действие программу охраны здоровья матери и ребенка «Сертификат здоровья матери и ребенка». В рамках этой программы женщины имеют право бесплатно проходить регулярные обследования и сдавать анализы крови во время беременности, а дети бесплатно проходят медицинские осмотры до достижения ими пятилетнего возраста. Женщины-мигранты, имеющие медицинскую страховку, также имеют право участвовать в программе «Сертификат здоровья матери и ребенка». Кроме того, в Австрии действует целый ряд больниц, в которые мигранты могут обратиться за медицинской помощью и в которых организованы специальные программы для женщин-мигрантов.

Статьи 15 и 16

54. **Г-жа Тан**, касаясь статьи 16, говорит, что ей хотелось бы получить информацию о том, какое число разводов за последние три года было утверждено судом, каков показатель числа браков, заканчивающихся разводом, и какое время требуется для вынесения решения о разводе. Она спрашивает также, сколько пострадавших от насилия в семье воспользовались бесплатной правовой помощью за последние три года и издавались ли судами, непосредственно по получении заявлений о разводе, запретительные и охранные приказы в целях предотвращения насилия в будущем.

55. Касаясь таблицы статистических данных об осуществлении Закона о защите от насилия в семье, она говорит, что хотела бы получить дальнейшие разъяснения в отношении приказов, воспрепятствующих доступу домой, характера процедур административного наказания и оснований, в силу которых рассмотрение отдельных дел не проводилось.

56. **Г-жа Смутны** (Австрия) говорит, что бесплатная правовая помощь предоставляется женщинам, имеющим низкий доход. Она не имеет возможности сообщить статистические данные о процентной доле разводов за предыдущие три года, но представит их в самое ближайшее время. И послед-

нее: да, женщины, пострадавшие от насилия в семье, имеют возможность обратиться за получением запретительного судебного приказа после того, как подано заявление о разводе. Обычная процедура заключается в том, что первоначальный запретительный судебный приказ издается полицией и действует в течение 10 дней. Если жертва обращается в суд, то действие приказа продлевается на срок до 20 дней. Если при этом подается также заявление о разводе, то действие приказа может быть продлено на весь срок производства в суде.

57. **Г-жа Вайнке** (Австрия), отвечая на просьбу разъяснить данные, содержащиеся в таблице об осуществлении Закона о защите от насилия в семье, говорит, что в случаях, когда запретительный судебный приказ нарушается, к нарушителю применяются процедуры административного наказания. Термин «урегулирование бытового конфликта» означает, что конфликт был урегулирован полицией и запретительного судебного приказа не издавалось. Раздел, озаглавленный «Отмена приказа полицией» касается случаев, когда принимается решение о том, что запретительный судебный приказ был издан по ошибке.

58. **Председатель** говорит, что заключительные выводы Комитета будут препровождены правительству Австрии в установленном порядке. С учетом того, что страны Европейского союза зачастую придают большее значение директивам Европейского союза, нежели положениям Конвенции, Председатель настоятельно призывает правительство обеспечить как можно более широкое распространение содержания сделанных выводов.

Заседание закрывается в 17 ч. 10 м.